

տանն սօնորա թեւորուող ի թափ, մու-
վազաթէն սիբերէրմիդէ կիրեպիտի
խնէ տէ, մուգապիլ թեւորուողը զա-
թիմամէն տէֆ իտիլտի: Պուռնտան
մուստա մուհիմ պիր հասիսէ եօզ
տըր:

Իթալիան սահնէսինտէ. — Սահիլ
Եյալէթի ճէպէսինտէ, հաճախըն
միւստատէսի հասէպիլէ թօքն Փա-
րիսէթի բէք շիտտէթի օլմուշ տըր:
Կօրիշ տաղարընտա Վէրնապա ման-
իլը պարնտա բէք շիտտէթի պիր թօք-
նը վէ լաղըմ աթէշի մուհարեպէսի
ինքըշաֆ իթմիշ տիր: Պուռ մուհարեպէ
կէճէ տախի տէվամ իթմիշ վէ սա-
պահլալըն սօն տերեճէսինտէ վարմը
տըր: Սօնորա պիր դաշ իթալիան պէ-
թիկի դուվէթի պիր չաբարսթ աթէ-
շի ճըմալէսինտէ օլարաթ մէվալա-
րըմը թեւորուող իթմիլէր, ախշ-
ման էն իլէրի խաթթմըմը կիրմէլէ
մուվաֆֆաթ օլմուշ տըր: Յազաթ սա-
պալ մուհարեպէլէրտէ թեմէյիլէ իտէն
2 Նիւմբուր օլմուսթանֆըլ բիլատէ ա-
լալըմըմը մէնսուպ միւֆթըլէր տիւշ-
մանը թէմամէն խաթթմըն խարիճինէ
տէֆ իթմիլէր վէ աղըր զայնաթ վէր-
տիլմէք սուրէթիլլէ ճէնտի մէվա-
լալընտա դատար թաադիպ իթմիլէր
տիր:

Ճէնուպը Շարգի սահնէսինտէ թե-
պէտտիլ հօզ տըր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԷվէլէԻԲի կիտիճի Մէճլիոք Մե-
պուստտա ախ օլտուղը էնճիւմէնին
մազպաթաթը իւղէրինէ Շէրի մանթե-
մէլէրինին Ատիլէյէ իւրազը հազըն-
տաթի զանուն լայնատը պազը թա-
տիլաթըմը դապուլ իտիլմիշ վէ Շէրի
մանթեմէլէրինին Ատիլէյէ նէլարէթինէ
թափիլը իթմիլաթը վէ մազաթը Եֆ-
թանըն տա սատըր իսլամաթի մե-
հապէթ վէ դուստրէթիլլէ միւթէնսիպ
տէրէլէի պալէաթէրինտէ դալմաթ իւղ-
րէ: Պապը Մէշէյիլլը իսլամիլէտէ
իպպաթը մապահաթը ամմէյէ տահա
մուվաֆըլ կէթիլլէմիշ տիր:

ՊիլՏՃԷ. — 1333 սէնէսի պիւս-
ճէսի իշին մէսարիֆ 4,605,493,115
վէ վարիտաթ 2,317,886,598 ՊՐՁ:
կէթմէթիլլէ տիր:

Հիթիթ իսլամ. — Կէշէն հոկտ.
18 կէճէսի թահթապէտէ սապօնք
իւթիլին մաղապաթընտա պէքի Մու-
րաուր բարապընտ թամաէն զաթի ֆի-
լլէյէ միւթթէյիմ Սատըլիլէ խանըն-
տա պէքի Շիրվալը Մանօ վէլէտը
կիրազօսըն մանթէլէի ճիւղաթէթտէ ի-
րա զըլընտա մուհաթէմէսինտէ զապիլը
թէմիլլէ օլմաթ իւղրէ իտամընտա դա-
րար վէրիլլէ տիր:

Եննէ մէզպիւր մանթէմէ Գատըլէօ
Մօտա, Գուշիլլի, Յէնէր Եօլընտա վէ
իսկիլտարտա իւղըրըլըլար Եաթան
Պէնաէտիլին 6, վահրամը 5 պուշուգ-
Յովաննէս վէ վահրամը տեօթտէր
պուշուգ վէ Միլտիլի պիր պուշուգ
սէնէ քիւրէք ճէզաթընտա մանթիլմ իթ-
միշ տիր:

ՆիՇԱՆ ԹԱՇԸՆՏԱ ԵԻԼՂԱՅԷ Թա-
հիլ էֆ.ինի իթի Եաշընտաթի զըլը
իշի սու իլէ սուլու պիր չուղուրա
տիւշիլպ պօզուլմը տըր:

ԹէլէՏՏԻԻԼԱԹՐ ՀԱՎԱԻԹԷ
13-12-332 թարիխինտէ հաճա պի-
տալէթտէ աղը վէ Եապիս իսէ տէ
պիրիլէրէ թէպէտտիլ իթմիլալ մէվ-
ճուտ տըր: Իւղըլէտա չըմալտան ճե-
նուպա թէպիլլէ իսթիլաթէթ իտէճէ
տիր:

Գապլէզգէվալ տէրէճէի հէրաթէթ:
Տէրաատէթտէ 1, վանիթէօյինտէ 3,
Եաթիլլէտէ 6, իղմիլտէ 1, Անգարա-
տա 9, Գօնիատա 7, Ատանտա 6:

Պէրմանա-Լիպիանտա 8, Պաղտատա
15, Պէրլինտէ 2, Վիեննատա 2, Պու-
տաթէլլատա 3, Սօֆիատա 8 տիր:

24 սաաթ զարֆընտա աղաթի տե-
րէճէի Կերարէթ. Տէրաատէթտէ 2,
վանիթէօյինտէ 1, Եաթիլլէտէ 3, իղ-
միլտէ 8, Անգարատա 1, Գօնիատա
3, Ատանտա 17, Պէրմանա-Լիպիան-
տա 11, Պաղտատա 22 տիր:

24 սաաթ զարֆընտա աղաթի տե-
րէճէի Կերարէթ. Տէրաատէթտէ 3,
վանիթէօյինտէ 4, Եաթիլլէտէ 9, իղ-
միլտէ 1, Անգարատա 9, Գօնիատա
9, Ատանտա 2, Պէրմանա-Լիպիան-
տա 6, Պաղտատա 9 տիր:

24 սաաթ զարֆընտա Եաղան Եաղ-
մուքըն մըզաթը. Տէրաատէթտէ 0,
վանիթէօյինտէ 1, Եաթիլլէտէ 1, իղմիլ-
տէ 3, Անգարատա 0, Գօնիատա 1 տիր:

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷ. — Մու-
մէլաթա Թազիլմը Դարպիլին զա-
պուլ վէ թաթպիլի հազընտաթի դա-
ճուն մուհիլլինտէ, չէնը չուպթըն
15ինէի չարշէպիլի կիւնիւ 1332 սե-
նէսի իթմիլալ պուլարաթ, 16ինէ քէն-
չէնպիլի կիւնիւ 1333 սէնէի մալիլէսի
մարտընտ 1ի առտ ու իթիլպար օլըն-
տըլընտան, միւսթիլաթ պալիլէրինին
Պէլիլէ Նիլապիլաթէսինտէ 10 վէ 14ինէի
մատտէլէրի ալթաթընտ իթմիլպալէն
սէնէի ճէտիլաթէսինտէ հիւլըլընտան էվ-
վէլ, սապըլը կիւնի չիստիլաթէն մէն-
սուպ օլտուղը Տուլընըլմուսթիլ
իտարէլէրինէ միւրաճաթըմը պէլիլէ
րէսմիլի էտա իտէրէք թէճալաթ իւղ-
քըն իթմիլաթէրի լաղըմ կէլիլլէր:
Պու միւստէթ զարֆընտա թէզքէրէ
ալմալըպ տա սէնէի ճէտիլաթէ մարտընտ
1ինէի կիւնիլաթէսինտէ իթմիլաթէն
թէզքէրէսի միւսթիլաթ սաթմաթըմը
հազընտա Նիլապիլաթէսինտէ մուսթիլ
ալթաթընտ ճէզաթիլլին թաթպիլի թ-
պիլի տիր:

ՍԹՆԳ. ՎԻԼ.ՎԱՐԻՏԱԹ ՄԻԻՏԷՆ
— Թէմէթթիւ չաղաթընտ 26ինէ
մատտէսի հիւլաթիլէ կէթիլ, մարտըն
սուլաթիլլինտէ սօնորա, կէզկիլլէրէլէ
պիր մանալը մուսթիլլինտէ ինրաի սե-
նաաթ իթմիլլէրէ, րուխսաթիլաթ
իպարա իտէմէտիլլէրի հալտէ, իթի
զաթ վէրիլլէ թէտիլլէսիլլէ միւթէլլէթ
օլմաթըլար տիր: Պիլաթէլլէրի, պու-
զապիլ սէյիար էսնաթ իլէ կէզկիլլէր-
լէր չիստիլլէ Սթանպօլ վէ պիլաթը
սէլաթէ տախիլլինտէ Մալիլէ Թահ-
սիլ չիւպիլլէր թէհազընտ մէմուրըլ-
լարընտ վէ միւլաթ զաղաթը մալ
միւսթիլլէրինէ միւրաճաթըմը կէ-
լէճէք սէնէ իշին լաղըմ կէլլէն թե-
մէթթիւ րուխսաթիլլէրինի ալթ
էլլէմէլլէրի իշնապ իտէր: Մարտըն
1ինէի կիւնիլաթէսինտէ իթմիլաթէն
մէրաթըմ թէմէթթիւ թէզքէրէսի
իպարա իթմիլլէն սէյիար էսնաթ թէզ-
քէրէսիլլէ առտ ու իթիլպար օլընտ-
աթ, թէմէթթիւ վէրիլլէրի ճէզա օ-
լարաթ պիր միւլի ֆազլաթըլա իս-
թիլլէ օլընտաթը իլան օլընտը: 3—1

ՀԱՐՊԻԹԷ ՆԵՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Բիւլլի մըզաթարտա իուրտա պա-
զըր, քէպիր վէ սաղիր վէ բալանչալը
էլ զանթաթը, սիւլարի բալաթաթընտ
մախսուտ տէօքմէ թաղըմը, մատէն,
տիւնաթ, վալվալին Եաղարը, սիյա-
Եաղարը զըլ կէպիլլէ, Եօրմէ չէրիտ:
Գարահիտար քէլլէսի միւլաթէլլէ ֆի-
լլաթըլա թալիլի Եօրմէսինտէ տիր:
Յիլաթըլա հատը իթիլաթէլլէ կէ-
թիլլէրի հալտէ մարտըն 3ինէի ճմ.
էրթիլի կիւնիւ իհալէի զաթիլլէրի-
նին ինրաթը մուզաթըլը օլտուղըն-
տան, Նիւմուշէլլէրինի կէթիլլէ իս-
թէլլէրինի հէր կիւն վէ իթալա թա-

լիպ օլանչարըն՝ Եէվմը մէզպիւրտէ
զէվալի սաաթ 2տէ 100տէ 10 թէ-
միլաթըլը միւսթաթըլլէն Լէվա-
թիլաթը Ումուսթիլէ միւսթաթըլլէ
սիւնընտ միւրաճաթըլարը: 3—1

Սապօն իմալիլինտէ զուլաթըլ-
մաթ իւղըն Բօթաթ զօսթիլ միւսթաթը
օլտուճաթ տըր: Շէնը չուպթըն
15ինէի չարշէպիլի կիւնիւ իհալէսի
մուզաթըլը տիր: Իթալա թալիլ օ-
լանչարըն՝ Եէվմը մէզպիւրտէ զէվալի
սաաթ 2տէ 100տէ 10 թէմիլաթըլ-
լարըն միւսթաթըլլէն Լէվաթիլաթը
Ումուսթիլէ աաթիլլէ Միւսթաթըլլէ
սիւնընտ միւրաճաթըլլէ իթմիլլէրի:
3—1

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՏԷՆ. —
Խիւսաթէլլէրինի վիլալէթի տախի-
լինտէ Եաթիլ իղմիլ վէ Գարաթի սա-
ճաթը տախիլլինտէ վազը Մանիաթ վէ
Գէթթանտա սաթաթը տախիլլինտէ մէվ-
ճուտ Սէմալ վէ օլըլլէրինի հաթըլաթը
սալաթիլլէ պարալար 1833 սէնէսի
մարտընտ չուպթըն Նիլապիլլինտէ
զատար պիրէր սէնէլլէք օլարաթ մէվ-
զըլ միւսթաթըլլէ օլտուղընտ օլտուղըն-
տան: Թալիլ օլուպ տա չէրաթիլլէ
միւսթաթըլլէրինի ալթաթը վէ բէյ սիւր-
մէք իսթիլլէրինի Պուսաթ, իղմիլ, Եօր-
միլ, Գարաթի, Գանաթըմ, իղմիլ, Եօր-
միլ, Տէրաատէթ Տուլընըլ Ումուսթիլ
իտարէլլէրինի միւրաճաթըլլէ էլլէմէլլէրի:
3—2

Սաաթաթարը տախիլլինտէ Եա-
թիլ մաթէվալի Պաշ Պալըլաթա իլէ
Գանաթըլլէ զազաթը տախիլլինտէ Օզ-
նը Տէրէլլէ վէ Բէթթէ վիլալին վէ Ազ-
նէլ վէ Գաթըլ վէ Բէթթէ Սաաթաթա վէ
Կէլ Բէթթէրի վէ Սաթը Սու վէ իղ-
միլ սաթաթըլլէրինի Անը Սու կէթ-
լէրի սալաթըլլէ րուսաթըլլէ 333 սէնէսի-
տէն միւթէլլէր օլմաթ իւղըն պիր վէ
իթի վէ իւլ սաթիլլէ մէվզըլ միւսթա-
թէլլէ օլտուղընտ օլտուղընտան: Ե-
րաթիլլէ միւսթաթըլլէրինի սալաթ վէ բէյ
սիւրմէք իսթիլլէրինի, Ասաթա-
զարը, Գանաթըլլէ, իղմիլ, Տէրաա-
տէթ, իղմիլ, Եօրմիլ, Պուսաթ Տու-
լընը Ումուսթիլէ իտարէլլէրինի միւ-
րաճաթըլլարը: 3—2

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷ. — Պիլ-
ճիլմէլ աղը, օլթաթ վէ մալաթաթա
Եսնաթըլլէրինի հէր սէնէ մարտ իպթիլա-
թիլաթ, վէ միտնա վէ սթիլաթի մի-
սիլլէլա մանսուլաթը, պանիլլէ սէրիլ-
ճիլլէրինի տախիլ սէրիլլէրինի հիլը
թիւլաթտա սէնաթըլլարընտ մախսուտ
պիր զըլմա րուխսաթ թէզքէրէսի
ալմալարը Տէրաատէթ վէ թէվալիլ
Պալըլաթին Նիլապիլաթէսինտէ պիրին-
ճի մատտէսի իթմիլաթըլլէրինի, վէ պի-
լա թէզքէրէ ինրաի սէնաթըլլա թա-
սաթիլ իտէլլէրի հազընտա մուսթիլ-
լէի ճէզալիլ ինրաթը տախիլլէրինի մատ-
տէի Նիլապիլլէ ալթաթըլլէրինի պուլըն-
մըլ օլտուղընտան, 1333 սէնէսի իշին
հէր սէնէթ սալաթ իլէ մալաթաթա
վէ սէրիլլէրինի քէնտի սալաթաթա-
լընտ ինրաթա պալաթաթըլլա էվվէլ
Պալըլաթին մէրքէլ միւսթիլլէրինի
վէ Եաթիլ օլտուղընտըլլա մանալլէ-
րին Տուլընըլ Ումուսթիլէ իտարէլլէրինի
միւրաճաթըլլա իտարը Նիլապիլլինտէ ի-
թա իտէրէք րուխսաթ թէզքէրէսի ալ-
մալարը իւղըլմը իլան օլտուղըլ: 5—3

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՏԷՆ

Տուլընըլ Ումուսթիլլէ Օսմանիլլէ ի-
տարէլլէ, Պուսաթ հարիլ տարիլլաթալ-
լիլլէրինի 3)16 Նիսան 1333)1917 թա-
րիլլինտէ քիւլաթ օլտուճաթըլլա ա-
լէաթաթարտա իսպար իտէր:
Պու միւստէլլէրինի իտարէլլէ մէզ-
քիլլէ 1. Թալլէլլէրինի Նիլապիլ օլ-
տուղըլլաթը 2. Թէտիլաթըլլա մէճա-
նի օլտուղըլլա 3. Տէրաթըլլին Նիսան

տան թէմուզա դաաթը տէվալ իտէրէք
անը միւթէլլաթըլլա իտարըլլա իմիլին
լարընտ ինրա զըլընտաթըլլա 4: Տա-
րիլլաթալլիլլէ տէրալլէրինի թաաթիլ
իթմէք իսթիլլէն Նաթէլլէրինի Նիլա-
թէթ 13)26 չուպթը 1332)1917 թարի-
լլինտէ դաաթըլլա իսթիլաթաթա իւղ-
մէթ իթաթէլլէրի մանալ Տուլընըլ Ու-
մուսթիլլէ իտարէլլէրինի, Եաթիլ Նիլապիլ
23 մարթ 1333 — 6 Նիսան 1917 թա-
րիլլինտէ դաաթըլլա Պուսաթ Տուլընըլ Ու-
մուսթիլլէ պաշ միւսթիլլէրինի միւրա-
ճաթ իթմիլլէրի լաղըմ կէլլէլլէրինի
պէլլան իտէր:

Ուսուլի տալիլլէրինի րուլ իւղաթ
իտիլլէր օլմաթ իղմիլաթ իտէն պուլա-
թիլաթաթէլլէրինի միւսթէլլէրինի իսմ,
չէթիլլէ, մանալ իղմիլ վէ սիլլէլլէ-
րի կէթիլլէրինի վէ պուլաթաթա:

1. Միւսթիլլէրինի թէպաթի Օս-
մանիլլէրինի օլտուղըլլաթը վէ լաղալլ
օն ալթը Եաշընտ իթմիլ իթմիլ պու-
լաթաթըլլաթը միւսթիլլէ թէզքէրէլլէ
Օսմանիլլէրինի սուրէթիլլէ 2. Եօրմիլ
հալտէ իտմիլլէրինի աթէրիլլէ իլէ միւ-
թէլլէթ օլմաթըլլաթը մուսաթաթաթ
օլմաթ իւղըն մէմուրիլլէրինի աթէրիլլէ
թաաթիլլէրինի իթա օլտուղըլլաթը պիր վէ-
սիլաթ 3. Իղմիլլէրինի իթաթէլլէրինի
իլթմէլլէրինի ալթաթիլլէրինի իսթիլաթ
իտիլլէրինի պիր հիւլաթ հալ վարաթաթը:
4. Իւլ սէնէլլէրինի աղ պիր միւսթիլլէ
իլլինտէ ալթաթըլլա օլտուղըլլաթը միւ-
սթիլլէրինի ալթ Նաթաթիլլէրինի 5. Միւս-
թէլլէրինի պիր մէթիլլէրինի մէզքըլ
օլտուղըլլաթը հալտէ, սիլլաթաթըլլաթը
ալթը վէ Եաթիլլէրինի մուսաթաթաթաթ
րապիլ իտիլլէրինի տիր: 6. Իսթի-
լաթաթէլլէրինի վաթթ ու կէմիլլաթ
վէլլէն Նաթաթիլլէրինի պիր ալթաթը իմ-
թիլաթըլլա թապիլ թաթըլլաթաթը վէ
պու իթմիլլէրինի հիլլէրինի միւսթիլլէ
հուլաթըլլաթա իսթիլաթէլլէրինի
իտիլլէրինի պիր միւսթիլլէրինի իսթիլաթ
մանիլլէրինի միւսթաթըլլա իսթիլաթաթ
պիրինի օլտուղըլլա Եաթաթիլլէրինի
նիլ Գ. Հիլաթաթաթի իսթիլ Եաթաթաթ
ալթիլա օլտուղըլլաթը իտարըլլա իտէլլէ-
լէր տիր:

Իսթիլաթաթէլլէրինի իղմիլլէրինի իթ-
աթէլլէրինի մանալաթիլլէ Տուլընըլ Ումու-
սթիլլէ իտարէլլէրինի իթա իտէլլէրինի Տու-
լընըլ Ումուսթիլլէ Օսմանիլլէ իտարէ-
սիլլին միւսթիլլէրինի պաշ միւսթիլլէրինի
մէրքէլ միւսթիլլէրինի վէ միւսթիլլէրինի
լէրինի մէրքէլ մէմուրիլլէրինի
20 չուպթը 1332 — 4 մարթ 1917
թարիլլինտէ սապահլաթըլլա զէվալի
աթ օնտա վէ իսթիլաթաթաթէլլէրինի Պը-
րուսաթաթ միւսթիլլէրինի թէվաթի ի-
տէլլէր տախիլ, 30 մարթ 1333 — 12
Նիսան 1917 թարիլլինտէ սապահ զէ-
վալի սաաթ սոթուլաթա մանալ մէզ-
քիլլա հարիլ տարիլլաթաթիլլէրինի իմ-
թիլաթ օլտուճաթըլլաթը տըր:

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷՏԷՆ.

1 Նիսան 1887 թարիլլի 103ինէի
քէլլիլաթ չըզուպ պէտէլլէրինի ալթ օ-
լտուճաթ իւղըն իպարա իտիլլէրինի օ-
լան վէ զիլլաթ Նիլապիլլէրինի մուսթիլ-
լէրինի պուլըլաթաթ Շարք չըմէլաթէրին-
լի թալլիլաթըլլա ֆի 8-20 քէմիլլաթը
էվվէլ սէնէ 1881 թարիլլի Նիլապիլա-
թիլլէ Հիլապիլլէրինի պէլլինտէ վէ օն իւ-
չիլլէրինի մատտէլլէրինի վէ 1-14 իլլաթ սէ-
նէ 1903 թարիլլի Նիլապիլաթիլլէ մէր-
պուլլէրինի օն իթիլլէրինի մատտէսի իշնա-
պըլլաթ 1 Նիսան 1917 թարիլլինտէ
հիւլաթաթա սաթըլլա օլտուղըլլաթը իլան
օլտուղըլլա:

1649641 1649645 1649643
§ Եւլաթ տէթթ թալիլլի 1880
սէնէսի Օսմանիլլէ թալիլլաթըլլա
54ինէի գուրաթը 1-14 չուպթը 1917
թարիլլինտէ Սթանպօլաթ ճըզալ Օղը
սէլլինտէ Տուլընըլ Ումուսթիլլէ Օս-
մանիլլէ իտարէլլէրինի չէթիլլէրինի թա-
վիլաթը մէզպիլլէրինի հաթիլլէրինի իլան
օլտուղըլլա:

اغوب وارژاد
Միւս. միւսիլ: Օսթիլ վարձապետ
Միւս. միւսիլ: Օսթիլ վարձապետ